

Comunicare **correttamente** in inglese nel commercio internazionale è il primo passo per negoziazioni di successo!

Buongiorno,

nelle aziende che hanno rapporti con partner, clienti e fornitori esteri saper **utilizzare correttamente e fluentemente l'inglese legale e commerciale** è fondamentale per ogni reparto: dall'ufficio marketing alla logistica, dall'ufficio vendite all'ufficio legale.

Saper **comunicare e scrivere in inglese in modo corretto** è fondamentale per:

- ✓ *gestire efficacemente le **negoiazioni**;*
- ✓ ***redigere atti, documenti e contratti senza incorrere in errori** che potrebbero avere pesanti ripercussioni dal punto di vista legale e commerciale;*
- ✓ *saper **leggere e consultare gli atti, i documenti e i contratti** che ci vengono inviati per valutarne la correttezza formale e legale, prima di sottoscriverli;*
- ✓ *avere la **giusta padronanza linguistica**, al fine di muoversi con sicurezza durante le negoziazioni e nella gestione dei rapporti commerciali internazionali.*

Per queste ragioni, abbiamo realizzato un **e-Seminar operativo**, che Le consentirà di ricevere tutta la formazione di cui ha bisogno direttamente sul Suo PC, senza doversi assentare dall'ufficio:



e-Seminar (Corso di formazione con videolezioni, modelli pronti per l'uso, schede linguistiche)

Practical Legal English for International Negotiation

A cura di AVV. CLAUDIA AMATO, Lawyer Linguist di nazionalità italiana e canadese. Già traduttrice e interprete per il Tribunale di Savona, docente di legal english in collaborazione con la SCUOLA SUPERIORE DELLA MAGISTRATURA (Profilo completo in allegato)

➔ **REQUISITI DI AMMISSIONE:** per partecipare a questo e-Seminar è necessario avere una conoscenza base dell'inglese e utilizzarlo già a livello lavorativo.

Cos'è l'e-Seminar? È un corso online di formazione pratica (**3 videolezioni e materiale didattico online**).
Prima lezione disponibile da mercoledì 5 aprile 2023

Perché iscriversi a questo Online Seminar? Quali vantaggi si ottengono?

- ✓ **IMMEDIATO KNOW HOW PRATICO E TECNICO:** non si tratta del solito corso d'inglese. Questo è un corso pratico per rafforzare le conoscenze di chi già utilizza l'inglese per lavoro.
- ✓ **MODELLI PRONTI PER L'USO "Essential Forms for business"** tra cui: *Sales Agreement, Bill of Sale, Demand of Payment, Complaint, Letter of intent, etc.*
- ✓ **FORMAZIONE E APPRENDIMENTO STEP BY STEP:** ogni lezione Le consentirà di fissare gli argomenti attraverso pratiche videolezioni, materiale didattico e test intermedi.
- ✓ **PRATICITA' DI UTILIZZO:** potrà accedere al portale in qualsiasi momento e con qualunque supporto!
- ✓ **Il corso online termina con un esame (facoltativo, online e compreso nel prezzo).** In caso di esito positivo riceverà un **certificato di PRACTICAL AND LEGAL ENGLISH EXPERT.**

SCONTO 15% per iscrizioni pervenute entro lunedì 20 marzo 2023!

Si iscriva oggi stesso inviando il modulo allegato via email o via Fax al n. 0376 1582116!

Per ogni chiarimento ci può contattare al n. 0376 391645 o via email a info@aidem.it

Practical Legal English for International Negotiation



Programma delle lezioni



LEZIONE 1 disponibile da mercoledì 5 aprile 2023

UNDERSTANDING INTERNATIONAL CONTRACTS

- ☑ **THE NEGOTIATION STAGE: come gestire la negoziazione**
 - Lettere di intenti; negoziare in inglese
- ☑ **DRAFTING OF INTERNATIONAL CONTRACTS: la redazione di contratti internazionali**
 - Data, titolo, le parti e i considerando

☑ ISTRUZIONI OPERATIVE

- Definitions and interpretation - Definizioni e interpretazione
- Headings - Intestazioni
- Commencement, term and extension of the contract - Decorrenza, durata ed estensione del contratto
- Conditions precedent and subsequent - Condizioni sospensive e risolutive
- Object of the contract - Oggetto del contratto

☑ DRAFTING CONTRACTS: OBBLIGHI DEL VENDITORE

- Representations and warranties - Dichiarazioni e garanzie
- Due diligence
- Taxation - Tassazione
- Exclusivity - Esclusività dell'accordo
- Seller's Personnel - Il personale del venditore
- Limitation of liability - Limitazione di responsabilità
- Warranties and indemnities - Garanzie e indennizzi
- Liquidated damages - Liquidazione anticipata dei danni
- Delivery - Consegna
- Reporting obligations - Obblighi di segnalazione
- Insurance obligations - Obblighi assicurativi

☑ DRAFTING CONTRACTS: OBBLIGHI DELL'ACQUIRENTE

- Price - Prezzo
- Payment terms - Termini di pagamento
- Buyer's information - Informazioni sull'acquirente

☑ DRAFTING CONTRACTS (BOILERPLATE CLAUSES) Clausole ricorrenti nei contratti internazionali

- Warranty of compliance with the laws - Garanzia di conformità alle leggi
- Title and risk - Titolo e rischi
- Retention of title - Riserva di proprietà e altri titoli
- Set-off - Compensazione
- Inspection - Ispezioni
- Assignment of contract - Cessione di contratto
- Intellectual property - Proprietà intellettuale
- Confidentiality - Riservatezza
- Conflict of interest - Conflitto di interessi
- Force Majeure - Forza Maggiore
- Non solicitation - Non sollecitazione
- Company Policies - Politiche aziendali
- Notices - Avvisi
- Governing Law - Leggi applicabili
- Dispute resolution - Risoluzione delle controversie
- Jurisdiction - Giurisdizione e competenza
- Termination - Risoluzione
- Entire agreement - Interezza dell'accordo
- Independency - Indipendenza
- Counterparts - Controparti
- Execution - Esecuzioni

Video Lezioni, materiale didattico e test intermedio



LEZIONE 2 disponibile da mercoledì 12 aprile 2023

DRAFTING INTERNATIONAL CONTRACTS

- ☑ **International Sale of Goods Contracts**
 - Basic features - Funzionalità base
 - La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci
 - Incoterms
 - Contract checklist (cosa includere nel contratto di vendita internazionale di merci)
 - **A Sale of Goods Contract Template**
- ☑ **Distribution Contracts**
 - Basic features
 - Contract checklist (cosa includere nel contratto di distribuzione)
 - **A Distribution contract template**
- ☑ **Agency contracts**
 - Basic features
 - Contract checklist (cosa includere nel contratto di agenzia)
 - The Agent and the Principal
 - **An Agency contract template**

Video Lezioni, materiale didattico, templates e test intermedio



LEZIONE 3 disponibile da mercoledì 19 aprile 2023

ESSENTIAL FORMS FOR BUSINESS

- 📄 Sales agreement - Contratto di compravendita
- 📄 Bill of sale - Atto di vendita
- 📄 Notice of rejection of non-conforming goods - Avviso di rifiuto di merci non conformi
- 📄 Notice of conditional acceptance of non-conforming goods - Avviso di accettazione condizionata di merce non conforme
- 📄 Demand for payment - Richiesta di pagamento
- 📄 Final demand for payment - Richiesta finale di pagamento
- 📄 Complaint regarding defective service - Reclamo relativo a un servizio non conforme
- 📄 Confidentiality and Non-Disclosure Agreement (NDA) - Accordo di riservatezza
- 📄 Letters of intent - Lettere di intenti

Video Lezioni, materiale didattico, template e test intermedio



ESAME FINALE: eseguibile a partire da mercoledì 26/04/23

Al termine del corso, i partecipanti potranno eseguire un esame finale. Solo i partecipanti con ESITO POSITIVO riceveranno il certificato di **"PRACTICAL LEGAL ENGLISH EXPERT"**.

DOCENTE: AVV. CLAUDIA AMATO



Lawyer linguist di nazionalità italiana e canadese, ha ottenuto l'abilitazione all'esercizio della professione forense in Italia dopo aver svolto parte del praticantato in Inghilterra in uno studio di solicitors. Ha lavorato come traduttrice ed interprete per il Tribunale di Savona ed ha tenuto diversi corsi di legal English in collaborazione con la Scuola superiore della Magistratura (Distretto Territoriale di Genova), con diversi Ordini professionali e con l' Institute of Law-South Ural State University (Russia).



MODULO D'ISCRIZIONE

**Per iscriversi inviare il seguente modulo
via email o via Fax al n. 0376/1582116**

☐ Sì, desidero iscrivermi all'e-Seminar:

“Practical Legal English for International Negotiation”

(codice: 10026301)

Prezzo per partecipante: € 169,00 + IVA*

OFFERTA LIMITATA

- **SCONTO 15% (€ 143,65 + IVA*) solo per iscrizioni entro lunedì 20 marzo 2023.**
- **Ulteriore SCONTO 10%** cumulativo per iscrizioni multiple della stessa azienda.

**IVA esente in caso di fattura intestata ad un ente pubblico.*

150/23

Corso online di formazione pratica, costituito da 3 lezioni con esame finale di valutazione.

Al momento dell'iscrizione NON È NECESSARIO EFFETTUARE ALCUN PAGAMENTO: a ricezione del presente modulo d'ordine Le invieremo un'email di conferma con gli estremi e le informazioni necessarie per effettuare il pagamento.

Si prega di compilare in stampatello maiuscolo.

Intestatario Fattura.....

Partecipante/i (Nome e Cognome).....

Partita IVA Codice Fiscale

Codice SDI

Via n° CAP

Città Provincia

Telefono Fax

Email

Data, Firma e Timbro per accettazione:.....

Sottoscrivendo il presente ordine confermo di aver preso visione dell'informativa, pubblicata sul sito "aidem.it" al seguente link <https://www.aidem.it/privacy/> per il trattamento dei dati personali per le finalità e con le modalità in essa indicate e previste. Per ogni ulteriore informazione sul trattamento dei tuoi dati, contattaci all'indirizzo privacy@aidem.it. Ti ricordiamo, altresì, che puoi opporci in ogni momento al trattamento dei tuoi dati personali se esso è fondato sul legittimo interesse, inviando la tua richiesta ad Aidem all'indirizzo privacy@aidem.it. DISDETTA: L'eventuale disdetta all'e-Seminar dovrà essere comunicata in forma scritta entro 5 giorni dalla data di acquisto. Trascorso tale termine, verrà addebitata l'intera quota d'iscrizione. ORGANIZZAZIONE: In caso di circostanze imprevedibili AIDEM Srl si riserva il diritto di operare eventuali cambiamenti di date, programma o docenti. L'e-Seminar si svolgerà al raggiungimento del numero minimo dei partecipanti. Con la firma del presente modulo d'iscrizione si danno per lette e accettate le condizioni generali, pubblicate sulla pagina web www.aidem.it (www.aidem.it/wp-content/uploads/2018/11/Condizioni_Generali.pdf).